

rspmedia

ITALIAN + ENGLISH ISSUE

# TRAVEL & SPA

M A G A Z I N E

#14 SUMMER 2022

## SUMMER DREAMS

MALDIVES • HAWAII • POLYNESIA • FIJI  
SHARM EL SHEIKH • IBIZA • TURKEY

TRAVEL & SPA - RSP PLANNER MEDIA PUBLISHING ITALY - Periodica trimestrale - Numero 14 - Estate 2022 - Data pubblicazione: Luglio 2022  
€ 4,90  
RSP MEDIA ISSUE 2022  
14 ANNI DI STORIA  
travelandspa.it

ITALIAN  
ENGLISH  
.....  
ITALIANO  
INGLESE



PSICOLOGIA

# Estate 2022: ci contagia il REVENGE TRAVEL

a cura della dott.ssa STEFANIA CICCHIELLO



IGOR LINK

**I**l desiderio di vacanze è esploso anche quest'anno! Le persone hanno ricominciato ad andare altrove nonostante la crisi ancora in atto. Ma che cos'è questa voglia quasi sfrenata di viaggiare, palpabile nell'aria? Sembra che tutti siano afflitti dalla sindrome di wanderlust anche conosciuta come "malattia del viaggiatore". Si chiama così l'irresistibile brama di esplorare il mondo e di vagabondare alla ricerca di luoghi nuovi e di esperienze inconsuete. In realtà, tale disturbo ha molte caratteristiche dai toni peculiari e bizzarri. Ciò che si sta diffondendo in questa stagione estiva, a seguito della pandemia da Covid, sembrerebbe a primo impatto una sindrome di wanderlust, caratterizzata da una vera e propria crisi di astinenza ma, a un'analisi più attenta e approfondita, è una tendenza che sta contagiando milioni di persone nel mondo e che è stata



GRAPHIC MAMA TEAM

## SUMMER 2022: REVENGE TRAVEL COMES UPON US

The desire for vacations has exploded again this year! People have started going elsewhere again despite the still ongoing crisis. But what is this almost unbridled desire to travel, palpable in the air?

It seems that everyone is afflicted with the wanderlust syndrome also known as "traveler's disease." It is called the irresistible yearning to explore the world and wander in search of new places and unusual experiences. In fact, this disorder has many characteristics with peculiar and bizarre overtones.

What is spreading this summer season, as a result of the Covid pandemic, would seem at first glance to be a wanderlust syndrome, characterized by a full-blown withdrawal, but upon closer and deeper analysis, it is a trend that is infecting millions of people around the world and has been termed "Revenge Tourism." Over the past two years, Covid has changed the habits of many, including their travel habits.

For so long, too many people have been traveling by imagination, through movies, reading books, or searching for photos and videos on social.

### What is Revenge Travel?

The term "revenge" means return and, in this definition, it has absolutely no negative connotation. In the post-Covid era, the idea of "revenge travel" seems to be a trend that tourists like a lot; it represents a form of redemption against the pandemic and isolation suffered.

*Such a word reveals a desire to make up for lost time.*

Lorenzo the Magnificent, already in a ballad of the 15th century urged to fully enjoy the joys of life considering its fleetingness:

*How beautiful our Youth is  
That's always flying by us!  
Who'd be happy, let him be so:  
Nothing's sure about tomorrow...*

The traveler who embarks on a Revenge Travel is driven primarily by a desire for freedom and exploration rather than a desire to reach a specific destination.

HALEKULANI HOTEL, HAWAII COURTESY



A "wandermust" tourist is defined as one who travels to seek a new outlook on life, to have experiences that stimulate zest for life and provide the right amount of dopamine.

Lately, so many present a desire to spend more time with family, to connect with others and nature, to have experiences that finally make one feel alive and allow one to enjoy life, in the spirit of "carpe diem."

definita "Revenge Tourism" ossia turismo di vendetta. Negli ultimi due anni il Covid ha cambiato le abitudini di molti, comprese quelle di viaggio. Per tanto tempo troppe persone si sono spostate con la fantasia, attraverso i film, leggendo libri o cercando foto e video sul social.

### Che cos'è il Revenge Travel?

Il termine "revenge" significa vendetta e, in questa definizione, non ha assolutamente una connotazione negativa. Nell'era post-Covid l'idea del "viaggio di rivalsa" sembra un trend che piace molto ai turisti, rappresenta una forma di riscatto nei confronti della pandemia e dell'isolamento subito. Tale parola rivela la volontà di recuperare il tempo perso. Lorenzo il Magnifico, già in una ballata del '400 esortava a godere pienamente delle gioie della vita considerandone la fugacità:

*Quant'è bella giovinezza  
che si fugge tuttavia!  
Chi vuol essere lieto, sia:  
del domani non v'è certezza...*

Il viaggiatore che intraprende un Revenge Travel è animato soprattutto dal desiderio di libertà e di esplorazione piuttosto che dalla voglia di raggiungere una destinazione specifica.

Si definisce turista "wandermust" quello che si sposta per ricercare una nuova visione della vita, per fare esperienze che stimolino la gioia di vivere e forniscano la giusta quota di dopamina. Ultimamente, tanti presentano il desiderio di trascorrere più tempo con la famiglia, di connettersi con gli altri e con la natura, di provare esperienze che facciano sentire finalmente vivi e consentano di gustare la vita, nell'ottica del "carpe diem".

### Le abitudini di viaggio sono mutate.

È cambiata enormemente la percezione del benessere e la sua ricerca. Il viaggiatore per ritrovare l'equilibrio psicofisico cerca esperienze di benessere olistico, condizioni di relax e sport allo stesso tempo (anche durante la vacanza), viaggi di gruppo che gli



DIANA DAHLUND

### Travel habits have changed.

The perception of well-being and its pursuit has changed enormously.

The traveler to regain psychophysical balance seeks holistic wellness experiences, conditions for relaxation and sports at the same time (even while on vacation), group travel that allows him or her to be with others to share adventures, places to take pets (whose number has grown exponentially during the pandemic), and "green" travel under the banner of sustainable vacations in contact with nature and that safeguard the environment.

### The pandemic has changed humanity and also the way people experience travel.

Working remotely allows many people to move more than they did in the past. Travel can be short but frequent or longer, staying in actual vacation homes;

consentano di stare con gli altri per condividere avventure, luoghi in cui portare gli animali domestici (il cui numero è cresciuto in modo esponenziale durante la pandemia) e viaggi "green" all'insegna di vacanze sostenibili a contatto con la natura e che salvaguardino l'ambiente.

### La pandemia ha cambiato l'umanità e anche il modo di vivere il viaggio.

Il lavoro da remoto consente a molte persone di muoversi più di quanto facessero nel passato. Gli spostamenti possono essere brevi ma frequenti oppure più lunghi, soggiornando in vere e proprie case vacanze; si prenotano viaggi online ma si ricercano mete che sono all'insegna del digital detox; si viaggia maggiormente ma si chiede grande flessibilità nel cancellare una prenotazione anche in prossimità della partenza.

Il lungo periodo trascorso in casa ha consentito una ridefinizione delle priorità di vita e con

people book trips online but seek destinations that are digital detox; people travel more but demand great flexibility in canceling a reservation even close to departure.

The long period spent at home has allowed for a redefinition of life priorities and with that also the ability to travel and be together with others.

In short, the dominant words these days seem to be "well-being," "security," and "escape." For a long time, because of the restrictions, so many fell back on domestic destinations that allowed for better knowledge and enjoyment of their own



HARD ROCK HOTEL COURTESY

territory. However, after the restrictions were changed, the desire to fly and the search for distant destinations returned. To allow oneself to be infected by "revenge travel" is to be overwhelmed by the desire for discovery, to defeat, for some, anxiety about flying and fear of contagion, symptoms that appeared in many people as a result of long confinement that, as one can imagine, exacerbated some concerns and developed others. Some were even infected with the "hut syndrome," which amplified the fear of living in the outside world.

Man is by nature a social being who needs to be among others and to travel; therefore, those who have not yet been infected by Revenge Tourism will soon be if they make the effort both to relive in the outside world and to discover new places.

questa anche la possibilità di viaggiare e stare assieme agli altri. Insomma, le parole dominanti in questo periodo sembrano essere "benessere", "sicurezza" ed "evasione". Per molto tempo, a causa delle limitazioni, tanti hanno ripiegato su destinazioni nazionali che hanno permesso una migliore conoscenza e un maggior godimento del proprio territorio. Tuttavia, dopo la modifica delle restrizioni è ritornata la voglia di volare e la ricerca di mete lontane. Lasciarsi contagiare dal "viaggio di rivalsa" vuol dire farsi travolgere dal desiderio di scoperta, sconfiggere, per alcuni, l'ansia di volare e la paura del contagio, sintomi comparsi in molte persone a seguito di una lunga reclusione che, come si può immaginare, ha esacerbato qualche preoccupazione e ne ha sviluppate altre. Alcuni sono stati persino contagiati dalla "sindrome della capanna" che ha amplificato la paura di vivere nel mondo esterno. L'uomo è per natura un essere sociale che ha bisogno di stare in mezzo agli altri e di viaggiare; pertanto, chi ancora non è stato contagiato dal Revenge Tourism, lo sarà presto se compirà lo sforzo sia di rivivere nel mondo esterno sia di scoprire nuovi posti. T&S

### La nostra esperta



#### **DOTT.SSA STEFANIA CICCHIELLO**

Psicologa e Psicoterapeuta Cognitivo-Comportamentale, Psicodiagnosta Clinico e Peritale perfezionata in Psicologia dell'Emergenza e Psicotraumatologia, Terapia del dolore cronico e Psicologia Estetica, Terapeuta EMDR, Master in Psicologia e Neurofisiologia dello Sport, istruttrice di Interventi basati sulla Mindfulness.

#### **STUDIO PROFESSIONALE**

Via Mazzini, 33 – 00192 Roma  
Via Mola Vecchia, 2 – 03100 Frosinone  
Cell.: +39 389 4935644  
s.cicchiello@gmail.com  
www.frammenti dipsicologia.it



PAULA ANDREAZZA / MARINHO DE CASTRO